

**CÔNG TY TNHH ĐƯỜNG MÍA VIỆT NAM – ĐÀI LOAN**

Tiểu khu 1, thị trấn Vân Du, huyện Thạch Thành, tỉnh Thanh Hóa

BM01/7.4/MH

Mã số thuế: 2800219066

Tel : 0237.3847370 Fax : 0237.3847081

Thanh Hóa, ngày 13 tháng 11 năm 2020

Số : ĐNBG 2020/11/13

THƯ XIN BÁO GIÁ**建議報價單**

Kính gửi : Quý Công ty

Địa chỉ:

Điện thoại :Fax:

Cảm ơn quý Công ty đã hợp tác trong thời gian qua. Công ty TNHH đường mía Việt Nam - Đài Loan có kế hoạch mua vật tư và các phương tiện PCCC năm 2020. Chi tiết cụ thể như sau :

感謝貴公司在過去時間之合作，越台糖業有限責任公司於 2020 年有計劃購買一些消防貨物與各工具，具體如下。

I/Tên hàng hóa, qui cách, số lượng

貨物名稱、規格、數量

TT 序號	Tên vật tư 物料名稱	Qui cách/Model 規格	Đơn vị 單位	Số lượng 數量	Ghi chú 備註
1	Tủ báo cháy 30 kênh 火燒 30 頭自動警報箱	Chungmie	Cái 個	01	
2	Dây chữa cháy 消防管路	D65	Cuộn 卷	03	
3	Đèn Exit 安裝 Exit 燈	Taiwan	Cái 個	02	
4	Đèn sự cố thoát nạn 安裝故障照明燈	Taiwan	Cái 個	02	
5	Chuông báo cháy 24v 安裝警報鈴	Taiwan	Cái 個	02	
6	Đèn báo cháy 安裝消防燈	Taiwan	Cái 個	02	
7	Bình cứu hỏa 消防筒	MFZ4ABC	Bình 瓶	05	
8	Bình cứu hỏa 消防筒	MFZ8ABC	Bình 瓶	05	
9	Bảo dưỡng, nạp khí bình chữa cháy 保養加粉消防器	MFZ4	Bình 瓶	19	
10	Bảo dưỡng, nạp khí bình chữa cháy 保養加粉消防器	MFZ8	Bình 瓶	50	
11	Cước xe vận chuyển		Lần	01	

Ghi chú: Đề nghị Quý Công ty báo giá chi tiết, đóng dấu gửi về Công ty TNHH Đường mía Việt nam - Đài loan trước ngày 23 tháng 11 năm 2020 theo địa chỉ :

Ban Quản lý chất lượng & An toàn vệ sinh, Công ty TNHH Đường mía Việt nam - Đài loan.

備註: 建議貴公司詳細有蓋章之報價單寄到越台糖業有限責任公司 2020/11/23 日前，依地址如下：
地址:越台糖業公司安全衛生質量管理課。

Tiểu khu I, thị trấn Vân Du, Huyện Thạch Thành, Tỉnh Thanh Hóa.
清化省、石城縣、雲遊鎮。

Yêu cầu báo giá chi tiết:

要求詳細報價:

- + Chất lượng hàng hóa 貨物品質:
- + Thời gian giao hàng 交貨時間:
- + Phương thức thanh toán 付款方式:
- + Địa điểm giao hàng 交貨地點:

Mọi chi tiết vui lòng liên hệ theo số Tel: 0237.3657746 Ban Quản lý chất lượng & An toàn vệ sinh.
詳細請與安全衛生質量管理課聯絡電話: 0237.3657746.

Kính mong sự hợp tác của quý công ty
希望得到貴公司的合作

Ngày 13 tháng 11 năm 2020

Tổng giám đốc

總經理



TỔNG GIÁM ĐỐC
TSO, HSI - CHUN